

JÓESTÉ!

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
CLUJ, Calea Regele Ferdinand 66.
Telefon: 61.

MINDEN ESTE MEGJELENŐ
FÜGGETLEN POLITIKAI NAPILAP

Cluj, 1935. IV. évfolyam

96. szám.

Április 26.

Péntek

Szomorú a sorsa

a romániai magyarságnak, — mondotta Vásárhelyi János püspökhelyettes a Magyar Párt helyi fagózatának intéző-bizottsági ülésén, magasszárnyalású elnöki megnyitójában. — Már ott tartunk — folytatta tovább a panaszok sorát, — hogy nemcsak az állami és városi hivatalokból akarják kiszorítani a magyarságot, hanem a magángazdálkodásban is lehetetlenné akarnak tenni minden kisebbségi egzisztenciát. Az intéző-bizottsági ülés többi előadói, mint a magyar társadalom minden rétegének képviselői megható hangon adtak kifejezést jogos panaszainak s feltárták az ország közvéleménye előtt a magyar kisebbség gazdasági, szellemi és kulturális végveszélyét.

A magyar kereskedő és iparos társadalom sérelmeiről az adóztatási rendszerről, az árubeszerzési engedélyek nehézségeiről, a közszállításkor levő mellőzésről a magyar munkások tömeges elbocsátásáról, az örökös nyelvvizsgákról, a kisebbségi tisztviselők helyzetéről, a kisebbségi panaszokról is beszámoltak a magyar társadalom szószólói. Egyikük pedig kihangsúlyozta, hogy a hírhedt numerus valachicust már a közéletben is fokról-fokra megvalósították, sőt a kisebbségi tisztviselők leépítésével a valóságban már túl is szárnyalták.

Ezeknek az elevenbe vágó sérelmeknek mielőbbi orvoslására önérvényes és reális határozati javaslatot fogadtak el az ülésen, amely magáévá tette a Magyar Párt sibiui és devai határozatait is. Ezekután a Magyar Párt központi intéző-bizottságának a hivatása, hogy a magyar társadalom vérző sebeinek gyógyítására sürgősen és erővel minden törvényes és alkotmányos lépést tegyen az ország közvéleménye előtt. A Magyar Párt központi vezetői bizonyára hasonló értelemben vállalnak szolidaritást a magyar társadalom felzúduló panaszait a bizonyára országos akciót indítanak a további kisebbségi jogtiprások ellen.

Itt a tizenkettedik óra, hogy a romániai magyarság minden rétege összefogjon a közös panaszok és sérelmek további megszüntetése ügyében s imponáló módon nyilvánuljon meg a kisebbségi öntudat a magyar társadalom törvényes és alkotmányos jogainak megvédésére és biztosítására.

Mert összetartásban rejlik az erő. Ennek az erőnek pedig az adja meg az igazi értékét, ha a magyar kisebbség nyíltan és őszintén fel-

tárja a közvélemény előtt tornyosuló nyomorának, sérelmeinek és bajainak minden lesújtó részletét. Csakis őszinteséggel lehet a köz-

véleményt meggyőzni arról, hogy a romániai magyarság helyzetén a törvény és alkotmány szellemében sürgősen javítani kell. (gá.)

Péntektől román húsvét harmadnapjáig szünetel az adóbehajtás és a végrehajtás

Ma délután írják alá a Skoda-szerződést

(BUCURESTI.) Inculet bel. és ideiglenes pénzügyminiszter tegnap Mitita Constantinescu pénzügyi alminiszterrel közösen elhatározta, hogy a húsvéti ünnepekre feltétlenül kifizetik az összes tisztviselők, valamint a nyugdíjasok illetményeit.

Ecélből úgy döntöttek, hogy a pénzügyigazgatóságok az egész országban szükség esetén pénteken és szombaton is dolgoznak. Továb-

bá utasították a pénzügyigazgatóságokat és adóhivatalokat, hogy péntektől húsvét harmadnapjáig ne végezzenek semmiféle adóbehajtást vagy végrehajtást.

ALÁÍRJÁK A SKODA-SZERZŐDÉST

(BUCURESTI.) Tatarescu miniszterelnök ma visszaérkezett a fővárosba, ahol délután megbeszélést tart munkatársaival az ak-

tuális politikai kérdésekről. Az Universul értesülése szerint ma délután írják alá Bucurestiben a Skoda-szerződést.

A kormányt Tatarescu, a Skoda-műveket Fiala vezérigazgató fogják képviselni. Ugyancsak tegnap reggel a fővárosba érkezett Lapadatu kultuszminiszter is, de délután már tovább utazott ellenőrző körútra Brasov, Fagaras, Sibiu megyékbe.

Elképzelhetetlen arányokat öltenek a formozai földrengés-okozta katasztrófa méretei

(LONDON.) A Japánhoz tartozó Formoza szigetén történt óriási méretű földrengés igazi arányai csak most kezdenek kibontakozni. A döbbenetes katasztrófáról, amelyről rövid jelentéseket már közöltünk, most újabb híradások érkeztek, amelyek megrendítő képet adnak arról a pusztulásról, amelyet Formoza szigetén a földrengés tombolása okozott. Az első jelentések csak 1000—1200 halott-ról szóltak, a későbbiek 3000-en felülről.

Ma most már 13 ezer halott-ról tud a híradás. A sebesültek száma tízezrekre rug. Összesen mintegy 40 ezer ház pusztult el, köztük felerészük teljesen.

Érdekes, hogy a japán szokás szerint épített papír vagy könnyű fából készült házak a földrengés pusztításának jobban ellenállottak, mint a kő- és téglapépületek. A szerencsétlenség folytán

több mint negyedmillió ember maradt minden föld nélkül. Tegnap egyébként újabb földrengések következtek, amelyek ismételt hirtelen károkat és több pusztítást okoztak.

LEÍRHATATLAN SZÖRNYŰSÉGEK

A Times című lap munkatársa, aki repülőgépen járta be a katasztrófa színhelyét, azt jelentette lapjának, hogy

lehetetlenség hű képet adni arról a szörnyű katasztrófáról, amely ezt a vidéket valósággal elpusztította.

Nincs kizárva, hogy a földrengés azoknak a 320 évi szünetelés után újból működésbe jött vulkánoknak tulajdonítható, amelyek most

Japán területen hatalmas földalatti moraj kíséretében füstöt, mérges gázokat és lávát löknek ki magukból.

Valószínű, hogy a formozai föld-

rengéssel áll összefüggésben az Iran északi részében különösen Marazedan környékén levő földrengés is, amelynek

félezer halottja és több ezer sebesültje van.

Az anyagi kár itt is óriási. A mentőakció a földrengéses területeken teljes erővel folyik s különösen a japán hatóságok messzemenően igyekeznek gondoskodni segély és mentőcsapatok küldéséről. Az orvosok és élelmiszerek küldése azonban a teljesen feladott vidéken rendkívül nehéz és körülményes, többnyire csak repülőgépek segítségével eszközölhető.

RÉSZVÉTTÁVIRATOK

A japán kormányt a katasztrófa alkalmából elárasztják részvétlétáviratokkal. A legelső részvétlétávirat V. György angol királytól érkezett, azután a francia kormánytól és egész sereg államfőtől.

MEGNYILT a
Magazinul cioraplior
STR. REGINA MARIA 13.

Harisnya, kötöttáru, női fehérnemű,
legelőcsőbb bevásárlási forrása.

Kritizálni könnyű

Nem közmondás, inkább csak szólásmondás az, hogy „kritizálni könnyű, cselekedni annál nehezebb”. Talán éppen ezért is kultiválják az emberek ennyire a kritizálás jogát, amellyel nemcsak élnek, hanem bőségesen vissza is élnek. Mert ma mindenki született kritikusként érzi magát. Hozzászól a dolgokhoz, anélkül, hogy ismerne a tényeket. Hangzatos kijelentéseket tesz, amelyekben szigorú bírálatban részesít olyan jelenségeket, amelyeknek okait és előzményeit nem ismeri. És általában csak kritizál, mert ehhez nem kell túl sok felelősség. Legalább is a tájékozatlan közvélemény előtt nem.

Beavatottak viszont annál inkább ragaszkodnak ahhoz az álláspontjukhoz, hogy kritikát csak az mondjon, akinek kellő felkészültsége és megfelelő tájékozottsága is van. És aki nem saját érdekeinek szemüvegén keresztül nézi a dolgokat, hanem tárgyilagosan, igazságra törekvően és a helyesen felfogott közérdek szempontjainak figyelembevételével. Azért szükséges ennek újabb és újabb leszögezése, mert csak legutóbb is megtörtént, hogy egy magyarpárti összejövetel alkalmával, az egyik — valószínűleg tájékozatlan — felszólaló jónak látta általánosságban elítélő kritikát mondani a magyar sajtó magatartása felett. Ez a kereskedő azt sérelmezte, hogy a magyar lapok nem védik meg megfelelő módon a magyar kereskedőtársadalom érdekeit és a rájuk vonatkozóan kiadott rendelkezéseket nem részesítik olyan kritikában, aminőket azok ténylegesen megérdemelnének. Az illető, úgy látszik, sok mindenről nem volt kellőképpen informálva.

Elsősorban is nem tudta, — mert azt nem hinnők, hogy nem akarta volna tudni — hogy a magyar sajtó az impériumváltás kezdete óta rendíthetetlen hűséggel örködött és örködik ma is a magyarság egyetemes érdekeinek védelmében. És pedig nemcsak egy, hanem az összes társadalmi foglalkozási ágak munkáját méltatva és érdekeit védve. A kereskedő-érdekeknek sem volt hűségesebb és önzetlenebb szolgálója nála. Jobban és energikusabban megtette itt a magáét, mint talán az összes magyar kereskedelmi tömörülések, amelyek bizony akkor is hallgattak, amikor cselekedniük kellett volna és amelyek például még ma sem tudtak egy egységesen átfogó, nagy szervezetbe tömörülni. Persze ennek is megvannak a maga okai és ezek sorok nem is akarnak se vádolni, se rekriminálni.

Csak megállapítani azt, hogy az egyik oldalon történt esetleges hibák még nem lehetnek vádalapok és hogy hibák, ha történtek, nemcsak a sajtó részéről történtek és történhetek, hanem a kereskedőtársadalom részéről is. Hiszen senki jobban nem örülne, mint a

magyar sajtó annak, hogy ha a magyar kereskedők érdekei minden vonalon a legteljesebb védelemben és megóvásban részesülnek úgy a kormányzat, mint pedig a kereskedőtársadalom összeségei és egyedei részéről.

Azután a kritikai jog számonkérésénél nem kell megfélemlíteni arról sem, hogy ma az ostromállapot és cenzúra idején és akkor, amikor a megszigorított intézkedések egész sora van érvényben, nem olyan könnyű dolog lapot úgy készíteni és véleményt úgy nyilvánítani, hogy a törvényekkel ne kerüljön szembe a sajtó és ne kerüljön szembe a hatóságokkal, de ugyanakkor mégis a magyarság egyetemes és speciális érdekeit a

lehetőségek határai között a legbecsületesebben szolgálja. Tehát minél kevesebbet kritizálni egymást és minél jobban összedolgozni, az energiák egyesítésével minél kevesebb sértődést okozni, akár jogosan, akár jogtalanul helyette inkább annál több okosabb és alkotó-értékűt cselekedni.

Igen: cselekedni, mert annak építőereje van, míg a fölösleges és igazságtalan kritika csak rombol. Barátot barátta testvért testvérré hozza ellentétbe, akkor a mikor ma holnap a magyarok olyan kevesen lesznek Erdélyben, hogy Széchenyi szavaival élve: még az apagyilkosoknak is meg kellene már bocsátani... (t)

Az Ugir tiltakozik az újabb iparpolitikai intézkedések „balkezességei” ellen

(CLUJ.) Az Ugir erdélyi kerületének választmánya a napokban tartotta meg városunkban április havi rendes ülését. Az ülés, melynek elnöke Diamant Izso, a Sodronyipar vezérigazgatója, előadójaként dr. Böszörményi Sándor vezérigazgató volt, részletesen tárgyalta a kormány legutolsó iparpolitikai jellegű intézkedéseit s azokkal kapcsolatosan a következő fontos határozatokat hozta.

A november 1-én életbeléptetett s március 11-ikével módosított új import-export rezsim nem hozta meg a kívánt eredményeket.

A gyárak nem kapnak elegendő nyersanyag behozatalára sem engedélyt, sem devizát. Különösen a kisebb gyáraknak úgy importengedélyeiket, mint devizaszükségleteiket kizárólag a kompenzációs társaságoktól kell beszerezniük, a melyeknek 100—105 százalékos felárait viszont a gyári nyersanyagok csak úgy bírnak el, ha a gyári készáruk árait megfelelő módon lehetne emelni. Ilyen

nagymérvű emelések azonban szinte lehetetlenek, nemcsak az árellenőrző és ármaximáló kormányintézkedések miatt, hanem főleg a fogyasztórétegek nagyfokú leszegényedése miatt.

Az áremelések az eladások fokozatos beszüntetéséhez vezetnének, az pedig a termelés teljes beszüntetését idézné elő. Ebből a helyzetből a gyáripari vállalatok egyelőre úgy szabadulnak ki, hogy a normális árakkal beszerezhető nyersanyagok híján már

eleve beszüntetik, vagy legalább lecsökkentik termelésüket.

Igy agrártermelésünk után ipari termelésünk egy nagy része is elvesztette a rentabilitását.

Az Ugir erdélyi választmánya ennek a súlyos közgazdasági problémának egy tanulmány keretében való kidolgozását s megcáfolatlan adatok bemutatásával együtt a miniszterelnökhöz való eljuttatását határozta el.

HIBÁK ÉS UJRA CSAK HIBÁK

Az új ipartörvény-tervezet elemzése kapcsán az erdélyi gyáriparosok reprezentánsai a tervezetnek 3 hibájára mutattak rá. Éspedig: 1. A törvényben foglalt definíciók az ipar s az iparpártolás fogalmáról pongyolák. 2. Az iparpártolási kedvezmények és szubvenciókra való igényjogosultság megállapítása az iparügyi minisztérium szerveinek tetszésére, sőt önkényére van bízva. 3. Az egész törvénytervezetben az irányított gazdasági politika szelleme vonul végig, pedig

az irányított gazdaságpolitika nálunk egészséges gyümölcsöket nem termelt.

Ezirányú kritikai megjegyzéseit is az Ugir erdélyi vezetői memorandum alakjában kívánják az iparügyi miniszter elé tedjeszteni. Végül

állást foglaltak az Ugir vezetői a nemzeti munka védelmét célzó törvény végrehajtása címén az iparügyi minisztérium vezetői és szervei részéről beindított

adatgyűjtési akció „kilengései” ellen.

Az „originala etnica” cél és definíció nélkül bekövetelésén túl

a minisztérium törvény-végrehajtó szaktizottsága újabb hibát követett el azáltal, hogy intéseben részesített és hiányosan beküldött adatainak 1. évi április hó 30-ig való helyesbítésére, vagy pótlására hívott fel mintegy 1500 vállalatot.

anélkül, hogy a terminus lejártá előtti 10. napig a Monitorul Oficialban lekötött vállalatoknak közvetlenül, vagy az iparügyi inspektorok útján tudomására hozta volna, hogy milyen adatok pótlásáról vagy helyesbítéséről van szó.

Az Ugir erdélyi vezetői éppen azért

egyhangulag leszögezték azt az álláspontjukat, hogy ilyen adminisztráció mellett kizárólag a minisztériumnak kell vállalnia a felelősséget ezért a tényért.

és azért, hogy a Monitorul Oficialban felsorolt vállalatok április 30-ig nem fogják tudni helyesbítő adataikat beküldeni. Elhatározták egyben az is, hogy a fenti tényköriülmények leszögezése mellett távirat által kéri meg Leon minisztert az április 30-iki utolsó terminusnak május 31-éig való meghosszabbítása érdekében. Végül adminisztratív ügyeket tárgyaltak.

SZINHAZ

A ROMÁN OPERA HETI MŰSORA:

Péntek, április 26.: Szünet.

Vasárnap, április 28.: Vigóvgy (matiné).

Hétfő, április 29.: Norma. Premier! Edmondo de Vecchi vezényletével.

Kedd, április 30.: Mefistofeles (matiné).

Szerda, május 1.: Tosca. D. Gálmann tenorista fellépésével és Edmondo de Vecchi vezényletével.

Péntek, május 3.: Norma. Edmondo de Vecchi közreműködésével.

Vasárnap, május 5.: Vigóvgy (este).

Hétfő, május 6.: Szimfonikus hangverseny Sandu Albu hegedűművész közreműködésével.

RÁDIO

Április 26. Péntek.

Bucuresti: 18: Handel, Mésziasa lemezek. Utána az állomás nem ad műsort.

Budapest I. 7.45: Torna, gramofon. 11: Hírek. 11.45: Felolvasás. 13.05: Szalonzene. 13.30: Hírek. 14.30: Cigányzene. 15.40: Hírek. 18.45: Sport hírek. 19.30: Hangverseny. 21.05: „Százhuszas tempó” vígjáték közvetítése a Kamara színházból. 22: Hírek. 22.20: Hangverseny. 23.30: Cigányzene.

Budapest II. 18.10: Előadás. 18.50: Hangverseny. 19.50: Jazz. 21.20: Zenekar. 22.20: Hírek.

Bécs. 13: Könnyű lemezek. 16.45: Hangverseny. 17.15: Gramofon. 18.30: Hangverseny. 20.30: Rádiózenekar. 23.10: Népzenei egyes. 24.35: Jazz.

Kivételes alkalom!

hogy 50 leírel nyerjen 250.000 Lei

50.000 Lei

25.000 Lei

10.000 Lei stb. nyereményeket

kézpénzben, ezt nyújtja önnek a

Kisebbségi Ujságírók

Kézpénzsorsjátéka

Egyetlen húzás Clujon 1935 máj. 12-én. Egy sorsjegy 50 lei.

Sorsjegyek kaphatók mindenütt.

Isac művészeti vezérfelügyelő szerint új színházi törvény készül

(CLUJ.) Új színházi törvény készül, amely gyökeresen rendezni akarja a színházak, varieték és kabarék ügyét is. A készülő törvényi, jel kapcsolatosan Isac Emil művészeti vezérfelügyelő a következőket mondotta:

— Az illetékes minisztériumban törvénytervezeten dolgoznak, amelynek az a célja, hogy végre egységes alapon teremtsen rendet a színházi ügyek terén.

Köztudomású, hogy a színházak, varieték és kabarék az eddigi gyakorlat szerint évről-évre kiadott egyszerű koncessziók alapján működtek. A koncessziók kiadása néha félreértésekre adott okot, mert azokban nem volt pontosan körülírva sem a joga, sem a kötelessége a különböző társu-

latoknak.

Az új törvény mindenre kiterjedően fog gondoskodni arról, hogy ki kaphat játszási engedélyt, rendezni fogja a társulati vezetők és a társulati tagok közötti jogviszonyt és általában nagy figyelemmel lesz a színházak műsorára is. Tudniillik legelső sorban is művészeti szempontok vezetnek az illetékeseket ebben a kérdésben.

Az a cél, hogy a közönség nivós előadásokat kapjon, amelyek egyben nevelő hatásúak is.

— A törvény, értesülésem szerint rendezni fogja a cluj-i Magyar Színház ügyét is.

Arról van szó ugyanis, hogy miután a színház épülete az államé, a telek pedig, amelyen ez az épület áll, a városé, a törvény egyik

szakasza intézkedni kíván a színház jövődó bérlete, illetve tulajdonjogi kérdése tekintetében is.

— Ugyanez a törvény rendezni fogja a jövőben a különböző művészeti kiállítások ügyét is. Az olasz törvényhez hasonlóan el fogják tiltani a művészeti alkotásoknak (képeknek és szobroknak) kivitelét és behozatalát.

A múltban ugyanis ezen a téren rendkívül sok visszaélés történt. Hamisítványokat hoztak be az országba, amelyek alá kiváló művészek neveit jegyezték és természetesen drága áron „sózták” a vásárló-közönség nyakába ezeket. A készülő új törvény példás büntetéseket is életbe fog léptetni a rendelkezések ellen vétőkkel szemben.

Joga van-e a felettesnek sértő módon nyilatkozni alantasáról

(CLUJ.) Érdekes becsületsértési pert tárgyalt ma délelőtt a helyi járásbíró. Topan Lulu, a Román Opera szóltáncosnője becsületsértésért beperelte R. Morawsky balettmestert, aki állítólag egy alkalommal sértő módon nyilatkozott a táncosnőről. Az eset úgy történt, hogy Topan Lulu egy alkalommal amikor az Operától kétheti beteg szabadságot vett ki, ezalatt az idő alatt fellépett a satumarei újságíró klubban. Amint a balettmester értesült a táncosnő fellépéről, a vád szerint Topan Lulu több kollégájára elűrt kritika alá vette a táncosnő „egyenes” jellemét. Ezen aztán Topan Lulu annyi megfogadta, hogy beperelte közvetlen felettesét: a balettmestert.

A mai tárgyaláson több tanút hallgattak ki, akik részben igazolták, hogy a balettmester valóban tett megjegyzéseket a táncosnőre. R. Morawsky azonban azzal védekezett, hogy ehhez joga is volt, mivel Topan Lulu alantása, akinek viselkedését bármikor bírálhatja. A bíróság a tárgyalást május 22-ére halasztotta el, amikor korra is megidézte tanúnak Papihan professzort, az Opera igazgatóját.

— **HALÁSZI munkaruhái, orvosi köpenyei a legjobbak.** 50 százalékkal avatott kelméből készülnek. Cluj, Calea Regele Ferdinand 109. szám.

— **Április 26-ától május 5-ig fél áron lehet utazni.** Bucurestii jelentés szerint április 26-án, pénteken déli 12 órától május 5-én éjszaka 12 óráig 50 százalékos vasúti jegy kedvezménytel lehet utazni mindenféle megszorítás nélkül. A rapid-vonatokon azonban a helyjegy (ticet) árát teljesen meg kell fizetni. A keskenyvágyú vonatokon, vagy ahol motoros vonatok közlekednek, az utasok kedvezményes, úgynevezett tisztviselői jegyekkel utazhatnak ez idő alatt. Az utazás megszakítása úgy oda, mint a visszautazásnál csakis egyszerűen lehetséges.

Select Mozgó

A román husvét alkalmával bemutatja **Grace Moore**, a newyorki Metropolitan Opera csodás hangú koloratur primadonnáját

Csak nekem dalolj

világlágerben, melyben a művésznő istenien éneklé „MARTA”, „CARMEN”, „PILLAGÓ KISASSZONY” operák áriáit és a világhírű olasz „CSIRIBIRI” románcot.

Megindult a munka az Iris-telepen

Harminc munkás dolgozik a Szamospart megerősítésén

(CLUJ.) A „Jóestét!” hasábjain számtalan cikkben hívtuk fel az illetékes városi hatóságok figyelmét az Iris-telepen uralkodó szörnyű állapotokra. Legutóbbi cikkünkben

a szamosparti iristelepi részének megerősítését sürgettük, mert a féktelenül garázdálkodó homokfuvarosok valósággal ellopták a partot s a szamosmenti ucca háziora valósággal a levegőben lóg.

Cikkünk hatása alatt dr. Dragan főpolgármester azonnal intézkedett a Szamospart megerősítésére.

Néhány nappal ezelőtt harminc főből álló munkáscsoport jelent meg az Iris-telepen és hozzáfogtak a Szamospart megerősítéséhez. Fuvarosok levágtatták faágakat, rőzséket, hordtak össze s azzal lesz megerősítve a part.

Bebizonyosodott ugyanis, hogy a levágtott faágakkal, rőssével meg-

erősített part sokkal ellenállóbb, mint a kö. Tegnap dr. Dragan főpolgármester Ciortea városi főmérnök társaságában megtekintette az Iris-telepi munkálatokat és megelégedésének adott kifejezést a látottak felett.

Az Iris-telepi part megerősítésével kapcsolatban

időszerűvé vált az Iris-telepi fahid renoválása is, amely egy idő óta gyalázatos állapotban van.

A hid deszkapadlózata hiányos, korhadt, karfái kitörték, úgyhogy a járókelők attól tarthatnak, hogy egy óvatlan pillanatban belepotyannak a megáradt Szamosba. Ugy tudjuk, hogy a hid az Iris porcellán-gyár tulajdona s karbantartásáról is a gyár igazgatóságának kell gondoskodni. De addig amíg nem késő! Amíg néhány emberélet nem figyelmezteti nyomatékosabban a gyárigazgatóságot a tennivalókra!

Április 30-áig be kell adni a külföldi állampolgárok aktáit

(CLUJ.) A munkaügyi miniszter a bel- és külügy, valamint a közoktatásiügyi miniszterrel együttesen elhatározta az összes, országunkban található idegen állampolgárok ellenőrzését, számbavételét, valamint a tartózkodási engedélyek felülvizsgálását.

Ennek értelmében az összes idegen állampolgárok tekintetében

arra, hogy meddig maradhatnak az országban és milyen hatóság által engedélyezték számukra a tartózkodási engedélyt, kötelesek benyújtani az aktáikat. A munkaügyi miniszter egy héttel ezelőtt kiadott rendeletének utasításához híven, amely rendeletet az alábbiakkal egészítették ki:

Azoknak az idegen állampolga-

rokknak, akik mint vállalkozók működnek, személyesen kell beadniuk kérésüket. Kötelesek mellékelni az alábbi okmányokat: Ipari engedélyüket, tartózkodási engedélyüket, az 1935. első évnegyedről szóló adónyugtájukat és a kereskedelmi és iparkamarától kibocsátott igazolványukat, hogy ott be vannak jegyezve. Azoknak az idegen állampolgároknak, akik mint alkalmazottak élnek az országban, a munkaadóknak kell benyújtaniuk a kérvényt és mellékelni kell az előbbi iratokon kívül egy hatósági igazolványt, amelyben bizonyítják, hogy mióta élnek az országban, időközben eltávoztak-e külföldre és újra visszatértek-e vagy megszakítás nélkül élnek-e Romániában letelepedésük óta. Ezenkívül az illető pénzügyi igazgatóság letéti osztályának nyugtája is kell arról, hogy befizették minden külföldi munkás után a köteles 500 lejt és egy igazolványt, hogy benyújtották az összes alkalmazottaik listáját. Azok a munkaadók, akik nem fizetik be az 500 lejt, elvesztik a jogukat külföldi munkás alkalmazására. Munkanélküli idegen állampolgárok személyesen adják be kérésüket és aktáikat. Ezenkívül minden idegen állampolgár köteles jelentkezni. A rendelet értelmében tekintet nélkül arra, hogy mióta és meddig van tartózkodási engedélyük, jelentkezni kötelesek a diákok, artisták, tanárok minden kategóriából és a papok, apácák minden felekezettől, továbbá kereskedelmi utazók és külföldi cégek képviselői, a távirati irodák, valamint a külföldi lapok tudósítói. Ezeket az iratokat a rendőrségnél vagy a szolgabíróknál kell letenni legkésőbb április 30-áig.

Azután a hatóságok az akták ellenében egy nyugtát adnak f. év július 31-ig szóló érvényes séllyel, amely egyben igazolásképpen is szolgál.

az akták visszalátásáig az idegen állampolgárok számára.

— **Megindul a Zorile.** Május 4-ével megjelenik a fővárosban a Zorile című lap E. M. Socor főszerkesztőségében. A Zorile reggeli független lap lesz, az ABC című lap folytatása, amely a főszerkesztőtől független okból megszünt és amelynek megszűnési körülményei felől az új lap első számában fogják tájékoztatni a közvéleményt. Minthogy a lapra semmiféle politikai lapnak nincs befolyása, a Zorile című lap kifejezetten demokratikus álláspontot fog képviselni.

— **Zárni kötelesek a kereskedők a román husvét harmadnapján.** A munkaügyi vezérfelügyelő az alábbi hír leközlésére kérte fel lapunkat. A munkaügyi miniszter idevonatkozó rendelete értelmében az összes kereskedők a román husvét harmadnapján a jövőhét keddjén zárni kötelesek. Ez a rendelkezés szigorúan csak a kereskedőkre vonatkozik és nem érinti az ipari üzemeket s más vállalatokat, akik ezen a napon dolgozhatnak. A fodrászüzletek hétfőn, husvét másodnapján déli 12 óráig nyithatnak, ezzel szemben husvét harmadnapján, kedden déli 12 órától zárni kötelesek.

Aranyéremmel többszörösen kitüntetett **Amerikai Fehér Lehorn és Rhode Islandi** vízviszályt, fajtisza tenyész-törzsektől

keltetőtojások
kapitók: **Adorján, Cluj,**
CALEA MOTILOR 87. SZÁM.

A HALÁL HAJÓJA

René Jeanne és
Pierre Mariel
regénye

(68)

Az volt az érzése, hogy már nem is az A D Részvénytársaság gyarában van, amelynek kapuján félóra val ezelőtt beépített, hanem repülő gépén ül. A Balti tenger fölött száll a gépmadár, mint azon a napon, amikor a kísértethajót megpillantotta... Hangosan ismételte ezt a szót. A feje zúgott, mintha most is repülőgépe zakatolását hallaná és a szeme lezárult. Már semmit sem látott. Forró könnyek gördültek végig az arcán. Ujra megkísérelte, hogy fölemelkedjék, de visszarogyott. Valami természetfölötti erő lenyűgözte, béklyóba verte az izmait. Ugy érezte, lassan süllyed, mindig mélyebbre — a megsemmisülés felé.

Aztán még egy utolsó világos gondolata támadt: ha az az érzése, hogy a Balti-tenger fölött repül, a gondolatársulásnak bizonyára fizikai oka lehet. Még pedig az, hogy ugyanazokat a jelenségeket észleli magán most is, amelyek annyira megdöbbentették, amikor a kísértethajó fölött keringett. És talán ugyanazzal a halállal kell meghalnia, mint a Szent Lajos leányosságának.

Flicnek igaza volt. Miért is nem hallgatott rá? Miért? Egy pillanattig keservesen töprengett ezen: azután összezavartak gondolatai. Megadta magát nyomoruságos sorának. Feladta a harcot és mély eszméletlenségbe merült.

Órák telhettek így el. Órák, de az is lehet, hogy néhány pillanat csupán.

Aztán hangok hallatszottak, zavaros hangok és idegennyelvű érthetetlen szavak. Mindez mintha nagyon messziről jött volna. Majd fény csillant, homályos, táncoló lidéreláng, de ez is jölesett, mert áttört azon a fekete takarón, amely Max szemére borult.

A fiatal férfi mélyen felsóhajtott. Ugy tetszett, följe hajolnak. Vajjon kicsoda? Tudni szeretne volna, de bármennyire azon igyekezett is, hogy minden akaratát összeszedje, nem volt képes a szemét kinyitni. Hirtelen vad leírhatatlan rémület fogta el. Megvakult volna? De ekkor durva kezek meg ragadták, megtapogatták, megrázták. Diadalmas kiáltás, majd haragos szitkozódás hallatszott és Max, mint a buvár, aki egyetlen karcapással az óceán mélyéből a felszínre küzd fel magát, magához tért a feneketlen kábulatból.

(Folytatjuk.)

SPORT

Románia nem vesz részt az olimpiai futballtornán

Indokolás: nincsenek jó amatőr játékosaink — és Uruguay?

(BUCURESTI.) A német olimpiai bizottság Romániát is meghívta a berlini olimpiai labdarugó tornájára azzal a megjegyzéssel, hogy a tornán csak olyan játékosok vehetnek részt, akik az olimpiai amatőr-ség fogalma szerint nem eshetnek kifogás alá. A labdarugószövetség eddig nem válaszolt a meghívásra, a szövetségi körök nyilatkozata szerint az azonban tárgyalatlannak tekinthető, mert az országnak nincsenek jó amatőr játékosai.

Ezzel szemben éppen tegnap kaptunk Berlinből jelentést, hogy Uruguay csapata is részt vesz a

berlini olimpián, amit a németek nagy örömmel kürtöltek szét a világon.

Aligha hisszük, hogy az uruguayi szövetség tiszta amatőr csapatot fog Berlinbe küldeni. Szövet-ségünknek nem lenne szabad olyan hamar dönteni a részvétel ügyében. Ne felejtse Bucuresti: Berlinben nemcsak sport, hanem nemzeti propaganda is lesz, ahol tizenegy jólábu futballista több szolgálatot tehet az országnak, mint nem egy konferenciázó diplomata. Talán revízió alá lehetne venni az olimpiai amatőr-ség fogalmát. Mint azt Uruguay is tette.

Két hónapig pihen a határ-bíró megsejtő Phönix-játékos

Bucurestii tudósítónk jelenti, hogy a nemzeti liga intéző bizottsága két hónapi felfüggesztéssel büntette Man Aurél Phönix-játékost, aki a vasárnapi KAC elleni mérkőzésen súlyosan megsértette dr. Rusu határbíró.

Orosz munkásválogatott Franciaországban és Belgiumban

Párisból jelentik: A francia sportkörök meghívására a szovjet munkásválogatott labdarugócsapata augusztus 15-ikén Párisban a francia, augusztus 17-én pedig Brüsszelben a belga munkásválogatottal játszik.

Cáfol a Románia

A Románia elnöksége annak közlését kéri, hogy nem igazak egyes lapok azon hírei, melyek a Románia sportigazgatójának vagy más elnökségi tagjának lemondásáról szólnak. Tény az, hogy a Gloriától szenvedett vereség után az első 24 órában volt bizonyos mérvű idegesség és elkeseredés a Románia köreiben, ez azonban csak muló jelenség volt anélkül, hogy annak az egyes lapokban írt következményei lettek volna.

Kéztörést szenvedett A. Popescu

Bradról jelentik: „Mica” néven nemrégiben sportegyesület alakult Bradon, melynek labdarugócsapata máris szép eredményeket mutathat fel. A csapat edzőjeül Ale Popescut szerződtették le, aki mint ismeretes, hosszú ideig pihenni volt kénytelen korábbi lábtörése miatt. Ale Popescu kedden az AMTE—Gloria kombinált ellen játszott csapatában, mely 5:2 (2:1) arányu meglepő győzelmet aratott a vendégek ellen. A második félidő végén Popescu ismét szerencsétlenül járt, egy összeesapásnál jobb karja eltört. A peches játékost az első vonattal Bucurestibe szállították orvosi kezelés végett.

NE FELEJTSE: vasárnap az ország egyik legjobb csapata, a NAC játszik városunkban a Románia-val. A szennázó mérkőzés iránt vidéken is nagy érdeklődés mutatkozik.

(ROTTERDAM.) A bécsi Admira 4:1 (0:1) arányban legyőzte a szintén bécsi Viennát egy bemutatómérkőzés keretében.

(SZABADKA.) A Banatul második husvét mérkőzésén 2:1 (1:0) arányu vereséget szenvedett a ZsAK-tól.

(APATIN.) A timisoarai Electrica is vereséget szenvedett második jugoszláv mérkőzésén a KVS csapatától 3:1 arányban.

A magyar sport nagy megbecsülését jelenti az, hogy a német olimpiai bizottság a havonként német, francia, angol és spanyol nyelven kiadott olimpiai sajtófüzetét áprilistól kezdve magyar nyelven is megjelenteti. Az olimpiai bizottság a magyar nyelvű sajtófüzetet a következő ajánlással küldte szét: „A kis nemzet nagy sportja iránti elismerésül.”

TEKESPORT

Pályaleigazolások. Cluj: Dránik Ludovic Cluj, nyári tekéző pálya 71 sorszám alatt a Szövetségi tekéző-pályák sorába felvétel.

Eredmények. Brasov: Vigbarát—Hargitha 112—96, 10 játékos, Suburbia—KTE 219—192, 12 játékos, KTE—Suburbia 234—217, 13 játékos, 4 forduló. Soimii—Victoria 147—114, 12 játékos.

Leigazolások. Cluj: Haraszi I. Haraszi C., Szabó I., Püsk J., Olajos V., Harghita, Kiss M., Royal, Mezei J., Bohém. — Brasov: Pap J., Kacsirek F., Ardelean Gh., Domokos K., Gloria.

Program. Cluj: Titan—Vasas, április 25-én a Moderna pályán.

TURISZTIKA

() Kirándulás a turdai hasadékhoz. A Cluji Református Férfiszövetség turista szakosztálya május 1-én tartja legelső kirándulását a turdai hasadékhoz. Indulás reggel pont 6 órakor autóbusszal a szövetség Bratianu ucca 24. sz. alatti helyiségétől. Részvételi díj személyenként 60 lej. Jelentkezni lehet minden nap este 7 óráig a szövetség helyiségében.

() Mured turisták kirándulása. A Mured Gyopár Turista szakosztály április 28-ától május 1-éig négynapos gyalogturát rendez gazdag és igen változatos programmal. Utirány: Micusi völgy Indol Berces Boru Rimetea Bedellői havas és az ittlévő Klára cseppkőbarlang. Majd tovább a Szolcsvai buvópata és a Podsgai időszakos forrás megtekintése. Belliora szikla, várnai Scerisorai 1385 m. magas hegy megmászása, a változatos Runki sziklaszoros és legvégül Kácóra havason át érkezés haza. Turavezető Györki Márton. E páratlanul érdekes turán csakis kimondott jó gyakorlott turisták vehetnek részt. Gyülekezés és indulás f. hó 27-én, szombaton este 10 órakor a Motilor uti református templom elől. Vendégeket szívesen lát az Egyesület vezetősége.

() Az Aurora Sportclab turista szakosztálya április 28. 29. 30. és május 1-én négynapos autós kirándulást rendez Marosvölgye, Istenszéke, Borszék és Gyilkostó vidékére. Utirány 28-án Marosvölgye Istenszéke Borszék, 29-én Tölgyes szoros Ditró Gyilkostó, 30-án Gyilkostó vidéke. Május 1-én visszaindulás Gyergyószentmiklós Bucsinnagó Parajd Szováta Marosvásárhelyen keresztül. Érkezés este 9—10 órakor. Indulás 28-án reggel, vasárnap 5 órakor a Kemény féle cukrászdától (Str. Iorga 5.) Mérsékelt díju szállásról Borszéken és a Gyilkostónál a Vezetőség gondoskodik. Élelem négy napra és meleg takaró szükséges. A kirándulásra jelentkezni lehet a Kemény féle cukrászdában Str. Iorga 5 és az Apolló illatszertárban, Str. Regina Maria 4. Vendégeket szívesen lát a Vezetőség. Vezető Major Ilonka.

MOZI

SZINKÖR-MOZGÓ MŰSORA:

Vasárnap, hétfő, kedd, szerda délután 3, 5, 7, 9 órakor: Hollywoodi bál. Fősz.: Stan és Bran délelőtt 11 órakor mindennap martiné a fenti műsor

ÉPÍTŐMUNKÁS-MOZGÓ MŰSORA:

Str. Vău 7. Telefon: 171.
Csütörtök, péntek, szombat: Nincs előadás.

— A bőjt miatt elmaradtak a magyar husvétra tervezett mulatságok. A magyar husvét vasárnapjára tervezett mulatságoknak, így a kath. Kör táncmulatságának és a Tempó tekéző-társaság báljának már kiadott engedélyeit a bőjtire való tekintettel, vasárnap délután a hatóságok visszavonták, ami a rendezéseket nagyon kellemetlen helyzet elé is állította. Így mindkét mulatság megtartása a román husvétra marad. A Tempó tekéző-társaság bálját így román husvét másodnapján este tartják meg az új Iparkamara épület helyiségében, amelyre a rendezőség az összes tekéző-társaságokat és érdeklődőket meghívja. A kath. Kör mulatsága pedig f. hó 28-ára maradt. A két mulatság rendezősége a nagyközönségtől egyébként elnézést kér az önhibájukon kívül támadt kellemetlen benyomalmakért.

Belezuht az iszapkeverőbe egy cementgyári munkás

Turday jelentés szerint az ottani cementgyárban súlyos szerencsétlenség érte Kovács József hatvanéves munkást. Kovács az iszapkeverőmalom cementmedencéje körül foglalatzkodott. Munkája közben megszédült és belezuht a medencébe. Válszáttörést szenvedett. Az öreg munkást súlyos sérülésével kórházba szállították.

Vesz tegzár alá veszik a Szovjet területéről érkező utasokat és árukat

(BUCURESTI.) A Kormány elhatározta, hogy az Oroszországból érkező utasokat és áruszállítványokat vesztegzár alá helyezik. Az egészségügyi intézmények ugyanis olyan értesülést kaptak, hogy Oroszországban különböző járványos betegségek: így kolera és egyéb járványok pusztítanak. Ezért Costinescu miniszter utasításokat adott ki az összes orosz határszéli hatóságoknak, hogy Sebastopolból, Krimből, a Kaukázusból és a szovjetbirodalom már részeitől érkező utasokat és szállítványokat minden esetben vegyék szigorú vesztegzár alá és hogy semmiféle járványos betegséget ne lehessen Oroszország területéről behurcolni az országba.

Társadalmi élet

(A helyi Katholikus Kör táncestélye. Ismét vidám jókedvtől lesz hangos a helyi Katholikus Kör helyisége f. hó 28-án este 9 órától. Ekkor rendezi meg a Kör az idei tavaszi idényben első táncestélyét. A meghívókat már szétküldötte a rendezőség és ezután kéri fel a Kör tagjait, hogy amennyiben tévedésből meghívót nem kaptak volna ezen igényüket a Kör titkárságánál. Str. Kogalnicea no 7. szám alatt idejében bejelenteni szíveskedjenek.

(Műkedvelő előadás és táncmulatság. A Cluj Református Férfiak Szövetsége április 28-án, vasárnap délután 7 órai kezdettel a Bratianu ucca 24. szám alatti helyiségeiben műkedvelő színelőadást tart. Színrekerül Pásztor Ödön 3 felvonásos népszínműve a „Csipkerózska”. A darabot Kovács Zoltán rendezi, a főszerepeket Árkossy Sándor, Wrannai Miklós, Nyerges László, K. Pauzer Jolánka, Juhász Emmi, Fábán Manci, Kletz István, Papp Ferenc Pásztor Olga, Dombi Piroska, Kőmives László, Tichy Gizi, Fábán Böske, Bagyula Ferenc, Varga László és Nyerges Lajos alakítják. Előadás után reggelig tartó táncmulatság lesz. Belépődíj 20 lej személyenként.

— Románia is résztvesz a nemzetközi munkakonferencián. Bucurestii jelentés szerint június 5-én kezdődik Genfben a nemzetközi munkakonferencia, amelyen a román kormány részéről Roman Valer munkügyi államtitkár, Enescu Mihail a társadalombiztosító vezérigazgatója, továbbá a munkaadók és alkalmazottak egy-egy képviselője vesznek részt.

Fegyházra ítélték az albaiulai örmester gyilkosait

(ALBAJULIA.) Anna idején a „Jóestét!” megírta, hogy Petrascu Petru gyümölcskereskedő és leányfia

vadállati kegyetlenséggel meggyilkolták Josan Petru örmestert, akinek viszonya volt az idősebb Petrascu feleségével.

Az örmester az idők folvamántöbb mint százezer lejt adott a Petrascu házaspárnak. Valami nézeteltérés miatt visszakövetelte a pénzét. Erre elhatározták, hogy megölik. Az asszony azzal csalta a házhoz Josan Petrut, hogy egyedül van odahaza. Amikor a szerencsétlen ember megérkezett, a két Petrascu vasvillával és fejszével felfegyverkezve előrontott buvóhelyéről és valósággal felkoncolták az örmestert.

Ebéd után az idősebb Petrascu a rendőrségre ment és előzetes megbeszélés alapján feljelentette a fiát, mint aki

azért ütötte agyon az örmestert, mert az erőszakoskodott az édes anyjával.

A nyomozás során azután kiderült minden. A tárgyaláson apa és fia egymást vádolták a szörnyű büntetett elkövetésével. A törvényszéki orvosi vizsgálat megállapította, hogy az örmester

csak a fejére huszonnégy fejsze-csapást kapott.

Ezek alapján a vád- és védőbeszéd meghallgatása után Petrascu Petrut szándékos emberölés címén

öt évi, a fiát pedig négy évi fegyházra ítélték.

Ugy a vádlottak, mint az ügyész felelbezt.

Kettős testvérgyilkosság az elhalasztott lakzi miatt

(CHISINAU.) Megdöbbentő testvérgyilkosság történt Lapusna-megyei Mantea községben. A mező munkálatok végezése közben

a két Gasca-testvér, Dimitrie és Vasile között vita támadt azért, mert az idősebbik fivér apja segítségével keresztyültte, hogy öccse, csak az ő lakzija után tarthassa meg az esküvőjét, nem pedig előbb, ahogy azt öccse szeretne volna.

Veszekedés közben a fiatalabbik Gasca-testvér, Dimitrie revolvért rántott elő és rálőtt fivérére, akit a golyó halálosan talált.

A lövés zajára a harmadik Gasca-testvér, Jacob, aki távolabb dolgozott, a tragédia színhelyére szietett, s

amikor meglátta bátyját holtan vértócsában fekvő, egy ásóval többször erősen fejbevágta a kisebbik fivérét.

Majd a csendőrségre szaladt, hogy elmondja a történeteket.

Amikor a csendőrök kiszálltak a helyszínre, Vasile Gascat holtan, gyilkos öccsét pedig agonizálva lelték meg és kórházba szállítása közben a kisebbik fiú is kiszenvedett, anélkül, hogy egy pillanatra is eszméletre tért volna.

A szokatlan körülmények között lezajlott kétszeres testvérgyilkosság ügyében a csendőrség most nagy apparátussal folytatja a nyomozást és igyekszik a megdöbbentő bűntény minden részletét megfelelően tisztázni.

Agyonverték egy milliost és a gyilkosságot a felesége és a sófője is magára vállalta

(LONDON.) Titokzatos családi dráma színhelye volt a napokban London előkelő vilánegyede. Az egyik villa durgazdag tulajdonosa Rattanbury, éppen 68. születésnapját ünnepelte vidám pezsgőzés közepette, amikor egyszerre csak

hatalmas csörömpölés hangzott el az ebédőben és Rattanbury lezuhan a padlóra. A nagy zajra elősiettek a rendőrök s később a detektívek, akik a villa gazdag tulajdonosát véres koponyával, holtan találták. Mellette állott 20

FAJDALMAIT MEGSZÜNTETI A
VITAMIN DERMAROMA



RHEUMA, KÖSZVÉNY, CSÚZ ÉS ISCHIAS
BÁNTALMAKNAL • LEI: 40-60-140
MINDEN GYÓGYSZERTÁRBAN KAPHATÓ

évvel fiatalabb felesége rémült arccal, szeméit a holttestre meresztve. Az asszony a detektívek előtt kétségbeesetten erősítgette, hogy

a pezsgőmámor hatása alatt ő ütötte agyon egy pezsgőstíveggel a férjét.

A detektívek erre bekisérték az asszonyt a rendőrségre. Később azonban megjelent a rendőrségen egy Jaques Rowland nevű fiatalember, a meggyilkolt milliomos sófője s előadta, hogy

ő ölte meg bosszúból a gazdáját, mert az évekkel ezelőtt anyagiilag tönkre tette a sófő édesapját. Ezért a milliomoshoz szegődött autózvezetőnek, hogy így a közelében lehessen és az alkalmas pillanatban bosszút állhas son rajta.

A sófő vallomása gyanusnak tetszett s ezért szembeesítették a milliomos feleségével, aki ezuttal is azt vallotta, hogy ő ölte meg az urát.

A nyomozás eddigi adatai szerint kiderült, hogy a meggyilkolt milliomos felesége

szerelmi viszonyt folytatott a fiatal sófőrel s valószínűleg szerelemből vállalta magára a gyilkosság elkövetését.

Rattanbury évekkel ezelőtt egy sorsjátékon 60 ezer angol fontot (36 millió lej) nyert s ezt az óriási vagyont egy szerencsés spekulációval még nagyobbra növelte. A nyomozás szerint a férj már régebbi idő óta észrevette, hogy fiatalabb felesége titokban gyöngéd érzelmekkel viseltetik a sófője iránt s ezért kijelentette, hogy el fog válni az asszonytól. Valószínű, hogy a milliomosnak ez az elhatározása váltotta ki a gyilkosság okát, amelynek titkát a londoni rendőrség most erővel tovább nyomozza.

Nyíltér*)

Vlad és Társa Részvénytársaság Cluj, ezúton is értesíti a nagybecsű közönséget, hogy a D. Vonica Cluj, Mihail Viteazul-téren levő céggel semmi néven nevezendő üzleti összeköttetésben nincs. Kijelentjük, hogy az utóbbi időben s különösen húsvétkor forgalomba került reklámcédulákhoz, amelyek szesz, rum, likör és más szeszesitalok stb. eladására vonatkoztak, szintén semmi közünk nincs. Cégünk nevét ezekre a röpckre tudomásunk és engedélyünk nélkül nyomatták.

Teljes tisztelettel:

Vlad et Co. S. A.

* E rovatban közölték a szerkesztőség és kiadóhivatal nem vállal felelősséget.

Tavaszi SZÖRMÉK
még a régi ruháját
is újjá varázsolják.
ÁRAK LESZÁLLITVA!

DÉRI

Mindennemű SZÖRMÉK
FESTÉSE és alakítása.
Szörméknyári gondozása

APRÓHIRDETESEK

Szavanként 1 Lei, vastagabb betűvel 2 Lei. Legkisebb hirdetés ára 10 Lei. Jellegű külső hirdetések kezelési díja 5 Lei. A hirdetés aznapra megjelenésre d.e. 11 óráig lehet feladni.

LEVELEZÉS

ARANYÉRT LEGTÖBBET FIZET CASA OROLOGELOR PIATA MIHAI VITEAZUL 11. (f 1513)

TUDJA ÖN, hogy 700 lejért és már 500 lejtől kitűnő 3 fogásos ebédet, 2 fogásos vacsorát kaphat Str. Mico 21. Házhoz is szállítunk külön megállapodással. (f 1423)

JÓMEGJELENÉSÜ 34 éves vezetőállású férfi keresi fiatal (28-ig) hölgy barátságát, akinek délelőtti szabad Szerényen támogatnam esetleg pár napra B. városba is elvinném. Jelige „Teljes diszkréció”. (f 1542)

HIVATALNOK állami, közép-korú nőül venne állami tanítónőt, álláshoz juttatja. Teljes diszkréció. Leveleket „Kollega” jelíggel pontos címmel. (2280)

ROMANTIKA! Levelét szedém kaptam meg, ezért nem vártam hétfőn, vasárnap 6-kor és hétfőn 6-kor várom Vigasztalás. (2313)

„VALAKIT KERESÉK” jelíggel nek level van a kiadóban. Kérem átvenni. (2334)

ADÁS-VÉTEL

Veszek, ELADOK mindenféle butorokat, BERAKTÁROZÁSKAT olcsón vállalom. Butorraktár, Calea Victoriei 25. (1474)

ARANYÉRT GRAMMONKENT LEGTÖBBET FIZETEK. ROSNER ÓRAS, ÉKSZERESZ, REG. FERDINAND 114. (f 1278)

FINOM MUSKOTÁLYOS RIZLING-BOR literenként 20 LEI a termelőnél. Str. Bob 4. (1576)

HÁZAT vagy telket vennék. Takarékpénztár és Hitelbankra szóló adóssággal. Cím a kiadóban. (2171)

AGYTOLL, hantaszék, kredenc, márványlapos mosdó, konyhaméreg befőttes üveg olcsón eladó. Cogalniceanu 7. bal-emelet. (2293)

JÓL bevezetett fényképész műterem elutazás miatt azonnal átvehető. Megkereséseket „Foto” jelíggel. (2113)

LEGJOBBAN eladhat és vehet használt ruhákat Glücknél. P. Unirii 18. (f 1426)

Figyelem! Húsvéti árak!

Tekintse meg kirakatunkat! Ne vegyen Ön cipőt részletre 550 lejért, amikor cipészitől kaphat 350 lejért bármilyen fazonban rendelésre is.

Olcsó javítások:

Férfi talp . . . 55 Lei

Női talp . . . 40

Gyermek talp 35

Munkánkért teljes garancia. **Új cipők állandó raktára.** „SZOLID” cipőüzlet, Cal. Marechal Foch (völ. Victoriei) 10.

ÚJ PARCELLÁZÁS A HÁZSONGÁRDBAN. A Házsongárd legszebb helyén, kitűnő gyümölcsfákkal sűrűn beültetett 15 drb. építkezésre kiválóan alkalmas, kisebb-nagyobb remek parcella eladó. Értekezni a tulajdonosnál. Sluj, Str. N. Jorga 5. sz. a"att. (f 1526)

KISEBB nagyobb jégszekrények eladók. Cím a kiadóban. (f 1521)

CHEVROLET TURAAUTÓ teljesen üzemképes OLCSÓN ELADÓ. Cluj. Str. N. Jorga 5. (f 1531)

OLCSÓN eladó üzemképes Ford teherautó, tömör gumis pótkocsi, egy motorbicikli. Cím a kiadóban. (2264)

PERZSA ÉS ZSÁKSZÖNYEG a legszebb húsvéti ajándék. Állandó raktár legolcsóbb árban Orientnél Strada Motilor 14. (1565)

VESZÉK 2 szoba konyha fürdőszobás telket közelében, a repülőhídon innen. Ára lehet 120-130 ezer lej. Cím a kiadóban. (693)

4 SZOBÁS KOMFORTOS parkettes, fürdőszobás házast keresek megvételre a központhoz közel. Leveleket „300-400 ezer lej” jelíggel a kiadóba. (1223)

STR. REGALA végén, a feleki vármával szemben szépfekvésű HÁZHelyEK ELADÓK. Értekezni dr. Brate ügyvédnél. Prefectura judetului, vagy Str. Regala 62. (f 1466)

ÉTTEREM átadó előnyös feltétellel, lakással, iltalméréssel, kert helyiséggel. Cím a kiadóban. 2297

HÁZSONGÁRDBAN város legszebb klimatikus helyén, rendezett gyümölcsös új kerítéssel, file góriával 110 ezer lejért eladó. Cím a kiadóban. (2300)

RÁDIÓT, telepest 1500 lejig, jó karban levőt vennék. Cimeket „Háromlamps” jelíggel. (2302)

ELKÖLTÖZÉS miatt 130 ezer lejű jövedelmező komerc ház, fele adómentes, minden elfogadható áron eladó. Értekezni Weinberger. Londrei 25. (1035)

JÓKARBAN levő Singer varrógép olcsón eladó. Str. Grigorescu 54. (2245)

ELADÓ egy négy fiókos antik kasten, ugyanott egy nagyon okos foxi kutya eladó. Negruzzi 3. (2320)

ELADÓ forgalmas helyen sarok ház áll: 2 üzlethelyiségből, 1 ivó, 1 szoba konyha speiz és még 3 szoba, kuglizó és mellékhelyiségek. Cím a kiadóban. (2314)

ÖNTÖTTVAS fürdőkádát keresek megvételre ármegjelöléssel. „Fürdőkád” jelíggel a kiadóba. (2310)

EGY komplett keményfaháló berendezés eladó. Érdeklődni Stanila, Str. Berda 2. (2335)

KERESEK kifogástalan Singer varrógépet, 2-3 szép modern fotelt. Cimeket „Memento” irodába, Regina Maria 16. kérek. (2337)

KIADÓ LAKÁS

KÉT szoba konyha speiz azonnal kiadó. Str. Horea 16. (2324)

KIADÓ Piata Unirii mellett egy szoba stb., kisebb garzon lakás Str. Matei 5. (f 1531)

MÜHELYNEK is alkalmas belvárosi souterin helyiség kiadó. Str. Matei 5. Ház mesternél. f 1541

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szoba fürdőszobával kiadó. Török Mária, Stroescu 11-a. (2258)

KIADÓ fűszer, korecsma helyiség május 1-re Érdeklődni Nicolau, Cal. Victoriei 92. (2252)

BERENDEZETT fűszerüzlet lakással azonnal kiadó. Str. Ratiu 1. (2296)

EGY nagy szoba konyha esetleg két szoba konyha az állomás közelében kiadó. Értekezni Str. Marasesti 40. (2298)

KÉT szoba konyha kisebb családnak kiadó kertes lakásban. Értekezni délelőtt 11-2-ig. Vacarescu 10. (2299)

SZÉP SZOBA konyha speiz melékhelyiségekkel májusra kiadó. Calea Traian 84. (2304)

IZR. urileány urí családnál teljes ellátást kaphat központhban. Kellemes lakás Cím a kiadóban. (2309)

KIADÓ 3 szoba konyha és egy szoba. Érdeklődni házfelügyelőnél. Str. Cogalniceanu 8. (2312)

NYARALÁSRA is alkalmas szoba konyha kiadó. Str. Episcop Joan Leményi 9. (Grigorescu mellett). (2318)

KIADÓ 2 szoba konyhás egy szobás lakás Elisabeta 18. (2323)

LAKÁST KERES

ÜZLETHELYISÉGET keresek Regele Ferdinand-uton a nagy vashidig vagy a Regina Maria-utnak páros oldalán, esetleg a P. Unirii. Cimeket kiadóba. (2315)

ÁLLÁST KERES

ÓRASSEGÉD kis és nagymunkás teljes szerszámmal állást keres. Cím a kiadóban. (2303)

SZERÉNY fiatal fogtechnikus állást keres. Str. Legiune Ardeleana 5. Tóth Kálmán. (2316)

35 ÉVES komolyan 10-15 ezer lej kaucióval trafik, vendéglő, kenyérüzlet vagy bodega vezetést vállalna. Cím a kiadóba. (2317)

INTELLIGENS német 10 orvos mellett állást keres. Cím a kiadóba. (2322)

ÁLLÁST KAPHAT

KERESÜNK tanyára gyümölcsös és szőlőkezelésben jártas, gyermektelen kertészt. Sigmond-Testvérek, Piata Unirii. (f 1532)

SZOPTATÓS dada kerestetik. Avram Iancu 5. Dr. David. 2292

KIFUTÓFIU felvétetik. Geréb fűszerüzletben. Str. Duca 7. (2259)

FŐZŐ mindenest keresek jó bizonyítványokkal. Jelentkezni azonnal Cal. Regele Ferdinand 70 portánál. (2321)

FIATAL borbélysegéd felvétetik állandó munkára. Hoch Str. Paris 72. (2263)

JÓCSALÁDBÓL tanuló felvétetik. Vidéki is lehet. Dávid szabó Str. Sullutiu. (f 1527)

KIFUTÓT lehetőleg biciklivel tizenkettőtől kettőtől elfoglaltságra felvesszünk. Str. Mico 21. f 1543

JÓ megjelenésű tanuló lányokat felvesz Coafor „Nizza”, Ferdinand 30. (2319)

BEJÁRÓNÓ ügyes, tiszta azonnal felvétetik. Reg. Ferdinand 116. Első emelet jobbra. (2327)

GYERMEKTELEN házaspárnak takarítás ellenében szép lakást adok. Mico-ucca 16. (2328)

ÖNÁLLÓ független riemberiroda és házfelügyelőt keres kevés biztosítékkal. Cím a kiadóban. (2336)

VENDÉGLŐI büffébe megfelelő fizetéssel női alkalmazottat keresek, aki az árak átvételét és átadását és a kellő ellenőrzést gyakorolja. Kaució cca 5000. Cím a kiadóban. (2339)

KÜLÖNFÉLÉK

JUTÁNYOSAN készít műlábat, támfűzőt, műkezet, ludtalpbetéteket, orvosi haszkótoket, sérvkötőket. Zoványi, Regele Ferdinand 4 udvarban. (f 1522)

HEINRICH SZAPPANGYÁR új reklámüzletét megnyitotta Str. Memorandului 4. Kölniviz, puder, pi-perre cikkek eladása. Vevők ingyen mintákat kapnak. (f 1514)

CIÁNGÁZZAL felelősség mellett irt poloskát László, Str. Rugului 56. Telefon 12-85. (1972)

SOMESSENI gyógyfürdőben levő VENDEGLŐ berendezéssel kiadó. Értekezhetni Grand étteremben. (f 1520)

KÖLTÖZKÖDÉST legolcsóbban legpontosabban RIMÓCZI szállító végez. Piata Garii No. 9. Telefon 864. Kérjen árajánlatot (gratis). (2263)

ELVESZETT egy nyugdíjkiönyv (Bartha Simion névre szól). Kérem a megtalálót, hogy jutalom ellenében adja le a Str. Oasanu 72. szám alá. (2308)

AZ ÉRDEKELTEK, kik marháikat a bivalyárrétre akarják beírni legeltetés végett, iratkozhatnak Str. Codru Dragasan 30. Moldovánál. (2308)

KÖLTÖZKÖDIK? Kérje telefon 84-ot szerelóm azonnal ott lesz, áthelyezi csillárjait, felszereli antennáját. Szerelési anyagok, égő csillár és rádió nagyraktár. Láposy szerelő cég, Str. Gh. Baritiu 2. (f 1545)

30-40 EZER lejjel társat keresek üzemhez. Leveleket „Biztos II.” jelíggel a kiadóba. (2329)

PARAGÁZ a féregirtás legmodernebb csodaszere. Képviselő: Frank ügynökség, Str. Memorandului 6. (2331)

ELVESZETT egy fél női fekete bőrkeziyü a Cai Ferate uton. Kérem a megtalálót, hogy jutalom ellenében adja be az Unió Irodába. Reg. Ferdinand 133. (2338)

HIREK

Felölös szerkesztő és lapfajdonos:
MAYER ANTAL

Nyomatott a MAYER-NYOMDA
körforró-gépén, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Regele
Ferdinand 66. balra
Telefon: 61.

Naptár Aprilis 26. Péntek. róm.
kath. Klet. Marc. prot. E.
gör. kath. Vineria. Izr. 23.

JÓESTÉTI

KÉTERTELMI VALLOMÁS

Férfi: Nagyságos asszonyom,
mihelyt megláttam, rögtön ember
lett belőle!

Nő: Milyen kár, hogy már előbb
nem ismertem meg magát!

ALAPOS OK

Kiss: Miért hagytál fel egyszer-
re az ivással?

Nagy: Mert nem akarom a fele-
ségemet duplán látni...

KÖLCSÖNKÉRÉS

— Ugye, kölcsön adsz egy jó
barátodnak 500 lejt?

— Szívesen, de az egész világon
nincs egy jóbarátom...

KÉRDÉS ÉS FELELET

Anya: Móriska, ne kérdezz any-
nyit az apádtól, mert megharag-
szik.

Móriska: Nem azért haragszik,
mert kérdezek.

Anya: Hát miért?

Móriska: Azért, mert a kérdé-
seimre nem tud válaszolni...

— Időjárásjelentés. A budapesti
meteorológiai intézet jelentése sze-
rint északnyugat felől légáramlás,
felhősödés, helyenként eső és zá-
por várható. A hőmérséklet mér-
sékeltlen lehül.

— Inspekciós gyógyszerárak.
Ezen a héten a következőgyó-
gyászárak teljesítenek éjjeli szol-
gálatot: Lukács (Memorandului-
ut), dr. Olariu (Regina Maria uc-
ca), Popa Ioan (Regele Ferdi-
nand ut).

— Angol hidegvér. Az Orient-
expressen, amely Velence és Kon-
stantinápoly között közlekedik, a
napokban különös eset játszódott
le. A nyílt mezőn a vészfék meg-
húzásával megállította a vonatot
az egyik utas. Egy angol állampol-
gárról volt szó, aki ugyanakkor
szedte is a podgyászait és már le-
is szállt a vonatról. A vonatveze-
tőnek kérdésére azután elmondotta,
hogy valami fontos dolgot el-
felejtett Londonban elintézni, s
ezért sürgősen vissza kell oda tér-
nie. Egyben nyugodtan kifizette a
vészfék meghúzásáért járó bünte-
tést és ugyanakkor kérte a vasuta-
sokat, hogy rendelkezzen számára
egy különvonatot, amellyel vissza-
térhet Londonba, ami meg is tör-
tént.

— Dr. Jancsó Béla orvos, fog-
orvos-specialista rendelőjét Str-
Motilor 16 alatt megnyitotta.
Rendel. délelőtt 9—11, délután
3—5-ig és 7—8-ig.

— Házberjövdelem bejelentése
Pénzügyminiszteri rendelet szerint
minden háztulajdonos a főbérlet-
ről és minden főbérlet az albérlet-
ről (butorozott szobákról is) 1935
május hó 15-ig köteles a pénzügy
igazgatóságnak egy deklarációt be-
küldeni; az 1934 évben bevétele-
zett házbérekéről. Ezen bejelentési
nyomtatvány Boros papirkereske-
desben beszerezhető.

— Banditák kirabolták a para-
guai angol-délamerikai bankot.
Buenos Ayresből jelentik: Nyolc
felfegyverkezett bandita tegnap
megtámadta és kirabolta az angol
délamerikai bankot a paraguai
Santa Cruz kikötőjében. Miután
számos revolverlövessel több bank
tisztviselőt megölték, 200 ezer
piaszter elrabolták, majd nyomta-
lanul eltűntek.

— Ünneplés ajátosságok a
Szent Mihály templomban. A Szt.
Mihály templomban április 26. 27
és 28-án megváltásunk XIX. évszá-
zados emlékére rendelt el és az
egész világra kiterjesztett jubileu-
mi szent év. bejárása alkalmával
reggel fél 8 órakor és este 6 óra-
kor ünneplés ajátosságok lesz-
nek. Akik ezen ajátosságokon
részt vesznek, megkönnvített felté-
telek mellett részesülhetnek a jubi-
leumi szentévi teljes búcsuban. Az
ünnepek pontos rendje és a
búcsu elnyerésének a feltételei az
összes clujii templomok bejáratá-
nál olvashatók. Már most felhív-
juk a róm. kath. hívek figyelmét
arra, hogy kegyelmes Főpászto-
runk, gróf Majláth Gusztáv Ká-
roly püspök ur május 8-án fog bér-
málni városunkban. Akik bér-
málkozni szeretnének, jelentkezzenek
a plébánián hétköznapiokon dél-
előtt 10—12-ig. Az iskolába járó
gyermekek hitoktatójuknál is je-
lentkezhetnek.

— A világító gombok. Dew an-
gol mérnök feltalálta a világító
gombokat, amelyeket ruhára varr-
nak rá. Ezek a gombok világítá-
nak éjszaka s az utakon előre jel-
zik, hogy gyalogjárók közelednek,
hogy a járművek el ne gázolhassák
őket.

— Feltalálták az üvegpiótló anya-
got. Csikágóban egy laboratórium-
ban „üvegpalackokat” gyártottak
egy hajlítható kompozíciós anyag-
ból, amely hasonló az üveghez és
átlátszó, de a gyártása sokkal
könnyebb és sokkal olcsóbb is.
Most a feltaláló azon kísérletezik,
hogy az üvegpiótlóanyag gyártását
nagyban is megoldhassa és így fel-
vehesse a versenyt az üveggyártás
sal.

— Erdélyi szerzők sikerei egy
magyarországi pályázaton. A Rá-
dió-újság Magyar-nóta megzenésít-
ő és tánczene megszövegesítési pá-
lyázatot hirdetett, amelyen több
erdélyi szerző is sikereket ért el.
Barcsay György (Cluj), Zsoldos
István: „Szegény ember volt az
apám” című szövegére Papolezy
Erzsébet (Seini) Károlyi Sz. Gyula:
„Ha megérem azt az időt” szövegé-
re beküldött szerzeményeikkel kis-
ezüstérmet. Ivánni Zoltán (Cluj),
Vágó Béla tangózenéjére írt szö-
vegére nagy ezüstérmet nyertek.

Férfi és női cipőket a leg-
előnyösebben vásárolhat heti 50
lei, vagy havi 200 Lei

részletfizetésre

„ARCO”

cipőkereskedelmi vállalatnál,
Strada Nic. Iorga 11.

Május 1-től Dubalarilor 13.

— Százkét levelű aranykoszorút
kapott Móríc Béla. Meleg ünne-
plésben részesített Móríc Bélát, a
tekéző sportszövetség megállapító-
ját névnapja alkalmából a tekéző
társadalom. Hétfőn, április 22-én
az általa megszervezett 102 csa-
pat abból az alkalomból is, hogy
a tekéző szövetség öt éves évfordu-
lóját is ünnepelte, 120 terítékes
vacsorát rendezett a Moderna
pálya nagytermében. A vacsorán
dr. Popoviciu Train szövetségi el-
nökön kívül a 102 csapat delegá-
tusai is résztvettek és az ünnepelt-
nek százkét levélből álló arany-
koszorút és márvány díszplakettet
adtak át. Számos felköszöntő hang-
zott el, amelyekre Móríc Béla
meghatott szavakkal válaszolt. Az
ünnepeltet egyébként az ország
különböző vidékéről is táviratban
üdvözltek.

Költözködők

figyelmébe! Villany-
épület- és antenna-
szerelel a legolcsób-
ban vállal

Electro-Medico

R. Ferdinand 69.

Marianummal szemben

**Román kereskedők tiltakozása
a kisebbségiak ellen indított
propaganda miatt**

(CLUJ.) A kereskedelmi és ipar-
kamara nagytermében tegnap este
értekezletet tartottak a helybeli
kereskedők. Az értekezlet foglal-
kozott a napokban lejátszódott ki-
sebbségi kereskedők elleni tünte-
tésekkel. A román kereskedők til-
takoztak az ellen, hogy ők insze-
nálták volna a tüntetéseket. Az
értekezlet szónokai, elsősorban
Vonica Dumitru itálkereskedő ki-
fejtették, hogy semmi okuk sem
volna tüntetésekkel megzavarni a
békés harmóniát, mert a legtöbb
román kereskedőnek nagyrészt
kisebbségi vásárlói vannak.

— Becsületes megtalálók: figye-
lem! Kellemet én meglepetés érte
tegnap este Györffy János soffort.
Ugy kilenc óra tájban a Carolina-
tér 3. szám alatti ház elé állt te-
herautójával. Valamit javított a
kocsi hátsó részén, közben leve-
tette kiskabátját és az autó motor-
házára tette, ahonnan valahogyan
elveszett. Benne volt az irattárcája
is, amely személyazonossági, sof-
fóri és katonai igazolványán kívül
az autójátsági igazolványát, to-
vábbá egy lakatos munkakönyvet
is tartalmazott. A kabátban egy
kisebb tárcsa is volt harminc-
négyven lej aprópénzzel. Györffy Já-
nos az okmányai nélkül nem tud
mozdulni. Más ember részére ezek
az irások nem jelentenek semmit.
Éppen ezért arra kéri a becsületes
megtalálót, hogy kizárólag a tiva-
talos okmányokat adja le a „Jó-
estéti” kiadóhivatalában, vagy Fi-
lipescu 13. esetleg Carolina-tér 3-
szám alatt, illő jutalom ellenében.

— A MERA autóbusz vállalat
az utazóközönség szíves tudomá-
sára hozza, hogy 1935 április hó
27-től 1935 május hó 5-ig bezáró-
lag terjedő időre a menetdíjakat
lényegesen csökkenti a vállalat
azon vonalain, melyek a vasúttal
párhuzamosan haladnak. Bővebb
felvilágosítások szerezhetők a vál-
latat jegyirodájánál: Cluj, telefon
155 és 333; Satu-Mare, telefon 99.
Baia-Mare, telefon 66. Zălau, tele-
fon 99.

— Mareschal Foch (volt Călea
Victoriei) 5. szám alatt megnyílt a

„RIO”

étterem és söröző.

Naponta villásreggeli. Esténként
Puskás Béla zenekara hangverse-
nyez. A nagyrémű közönség párt-
fogását kéri Rosenberg Dezső tr-
lajdonos a volt oradeai Palace-
terem és a Szovátal Kaszinó és P-
ris étterem bérletje.

**Olcsón,
szépen,
jól fest,
tisztít**

CZINK

vegyészeti gyára

Agyonlőttek két görög forradalmár-tábornokot

(ATHÉN.) Papulas tábornokot, a kisázsiai görög csapatok volt parancsnokát és Kimisis tábornokot, akiket a legutóbbi fölkelésben való részvétel miatt halálra ítélték, ma reggel 6 órakor agyonlövessel kivégezték.

Nehézségek mutatkoznak a dunai konferencia megfartása körül

(PÁRIS.) A Havas Iroda Rómából úgy értesül, hogy a dunai értekezletet diplomáciai téren erősen készítgetik. Olasz részről június elejére tervezik a konferenciát.

amelyre Franciaország beleegyezése vel a kisantant államok közül Jugoszláviát és Romániát, továbbá Ausztriát, Magyarországot, Lengyelországot és Németországot fogják meghívni, amely államokat külügyminiszterük fogják képviselni az értekezleten. A dunai konferencia főcélja Ausztria területi épségének és függetlenségének garntálása.

Szó fog esni az értekezlet során Ausztria, Magyarország és Bulgária fegyverkezésének kérdéséről is.

de azt érdemben nem tárgyalják le ezen a téren ugyanis a kisantant garanciáit kíván.

Ez most pillanatnyilag nehézséget is jelent és a római konferencia sikerét is veszélyeztetelné.

de Franciaország és Olaszország minden lehetőt elkövettek a felmerült nehézségek eloszlatására.

Megdöböntő eseteket produkál az árjatorvény kiméletlen végrehajtása

(BERLIN.) A német birodalmi fajtörvény kíméletlen szigorú igen sokszor lesújt a családok legbensőbb életére és boldogtalannak teszi szülőket és gyermekeket. A legújabb hírek két kirívó esetről számolnak be, mint az árja törvény végzetes következményeiről.

Egy zsidóvallású fiatal házaspár még 1920-ban kivett egy kis fiugyermekeket az egyik berlini gyermekmenhelyből. A kisfiút akkor még nem fogadhatta örökbe a házaspár, mert a gyámszülőknak nem volt még a törvényesen előírt életkoruk. Később gyámhatósági engedélyt nyertek arra, hogy a kisfiú a gyámapa nevét és vallását felvehesse. Így is nevezték fel az örökbefogadott fiút, aki jelenleg 15 éves gimnazista. Az árjatorvény alapján azonban most

a hatóságok elvették gyermekeit, aki tulajdonképpen árja származású, zsidó gyámszülőitől és tovább neveltetését a városi menhelyre bízták.

A másik eset Hamburgban történt, ahol

egy árja eredetű férj törvényesen elvált nemárja feleségétől. A szülők egyetlen gyermeke egy 11 éves fiú, akinek törvényes és természetes gyámaja az elvált férj lenne. Ez azonban elutasította a saját gyermeke feletti gyámapi tisztet azzal az indoklással, hogy nem árja fiáról nem köteles gondoskodni, az árjatorvény értelmében.

Fegyveres összetűzésre került a sor a sztrájkoló amerikai munkások és a karhatalom emberei között

(NEWYORK.) Tegnap a vegytisztító és ruhafestő intézetek hét-ezer munkása sztrájkba lépett. A rendőrség és a tüntető munkások között összeütközés támadt. A karhatalom fegyverét használta és több tüntetőt megsebesített.

Ugyanakkor Londonból jelentik, hogy Vancouverben a katonaság összeütközött a sztrájkolókkal. Mindkét oldalról fegyvert használtak és az összeütközésnél 12 személy megsebesült.

Döntőbírótság elé viszik az olasz-abesszin konfliktust

(GENF.) Római híradás szerint az olasz kormány elhatározta: közli a Népszövetséggel, hogy Olaszország hajlandó az olasz-abesszin konfliktus ügyét a döntőbírótság, illetve békéltető bírótság elé vinni.

Ennek tagjait az olasz és abesszin kormányok rövidesen kijelölik s így a konfliktus ügye remélhetőleg rövidesen békés elintézését fog nyerni.

Pisztolypárbajt vívott két ismert-névű román személyiség

(CLUJ.) Nagy feltűnést keltő pisztolypárbaj színhelye volt ma délelőtt 9 órakor a katonai gyakorlótér. Az egymással szembenálló felek a város ismert-névű egyéniségeinek sorából kerültek ki. Dr. Eugen Dunca vármegyei prefektus vívott ugyanis pisztolypárbajt dr. Nistor Virgil városi alpolgármesterrel. Dr. Nistor segédei dr. Bratu Dumitru és dr. Xantopol ügyvédek, dr. Dunca prefektusé pedig Cosma közjegyző és dr. Het-

co Péter ügyvéd voltak, míg az orvos szerepét dr. Baritiu Septimiu egészségügyi vezérfelügyelő és dr. Lupan Alexandru látták el. A felek egyszeri golyóváltást végeztek. Dr. Nistor revolvere csütörtököt mondott, míg a prefektusé nem találta. A párbaj után a két szembenálló fél nem békült ki. A szennáció számba menő lovagias ügy hátterében régebbi keleti nézeteltérések állanak.

Huszonötezer lej készpénzt és ékszereket lopott gazdájától az ismeretlen helyre szökött szolgalegény

(CLUJ.) Néhány nappal ezelőtt Bilt Ioan süteményárús fel fogadta Rác Sándor bihormegyei Sacueni községbeli 19 esztendő fiatallambert, hogy az ünnepek alkalmával a segítségére legyen. Rác az igazolványait átadta Biltnek. Közben azonban ugylátszik meg gondolta magát és visszakerítte az iratokat. Bilt egy későbbi időpon tot tüzött ki az iratok átadására. Rác később visszament Bilt lakására és miután senki nem volt ott, feltörte a szekrényeket. Valószínű leg okmányait kereste.

Az egyik szekrényben 25.600 lej készpénz volt a fehérnemű alá téve. Rác ezt az összeget magához vette és ugyancsak a szekrényben lévő ékszereket is. Ezenkívül még több más holmit, ruhaneműt stb. vitt magával és azután meglepett.

Bilt amikor észrevette a betörést azonnal jelentést tett a rendőrségnek. A hatóságok széleskörű nyomozást vezettek be a betörő kézrekerítésére, amely azonban eddig még nem vezetett eredményre.

Ma azután váratlan fordulat történt az ügyben.

Bilt a piacon felismerte azt a kosarát, amelyet Rác Sándornak adott. Ez a kosár is eltűnt a suhanecsal Spilka Károly cluj-i pékmester alkalmazottja árult

benne süteményt.

A fiatallamber, amikor Bilt kérdő revonta, hogyan került hozzá a kosár, azt mondotta, hogy Rác bízta rá. Bilt az újabb részletről jelentést tett a rendőrség bünyügyi osztályán. A nyomozást ebben az irányban is kiterjesztették.

— Az Unirea Sportklub közgyűlése. F. hó 26-án, pénteken este a Str. Clemenceau 2. (volt Timisana vendéglő) alatt közgyűlést tart az Unirea Sport Club, melyre az összes tagok megjelenését elvárja a vezetőség. — Ugyancsak az Unirea SC felkéri a tagjait és pártoló tagjait, hogy a már megalakult tekeszakosztályba beiratkozás végett Papp Mihály urnál, Str. Rugului 36 alatt sziveskedjenek jelentkezni, hogy a csapat május 2-án versenyre állhasson.

— Már a második negyedmilliót nyertek melléksorsjeggyel az Economia Piața Unirii 23. Cluj kollektívájából. Az első osztály húzásán a 130203 számu melléksorsjeggyel míg a mostani április 15-én megtartott második osztály húzásán a 298774 számu melléksorsjegyet húzták ki egy-egy negyedmillió nyereménnyel. Az ECONOMIA Cluj, P. Unirii 23, így a legkedveltebb sorsjegyelárusítók közé tartozik.

Kiváló finom „LICA” csomageguró naponta frissen érkezik GILOVICS & PAPSZT céghez, Piața Unirii 16.

Lelőttek, mert ellenkeztek a kiutasítás miatt

(KAUNAS.) Egy Maccilik nevű litván Hannoverben lelőtt egy rendőrtisztviselőt. A litván kormány tiltakozott emiatt Berlinben és kártérítést követelt. A német rendőrség ekkor közölte, hogy Macciliket kiaktarták utasítani, de el lenállást fejtett ki, mire lelőttek.

Megérkezett a nyugdíjki fizetés rendje

(CLUJ.) A helybeli pénzügy igazgatósághoz a lapunk más helyén jelzett pénzügyminisztériumi rendelet az április havi nyugdíjak fikteléséről megérkezett. A kifizetés pénteken este venné kezdetét, de közben a szükséges pénzügyi rendelkezésre bocsátása is megtörténik.

Tilos az iparosok szerszámaikat lefoglalni

(CLUJ.) A pénzügyminisztérium rendelete értelmében szigorúan tilos az iparosok szerszámaikat lefoglalni, hasonlóképpen a nekik javításra átadott holmikat is.

Agyonlőttek egy szovjet ügynököt Boasza-aiában

(BALT.) Glodeni község határában tegnap egy ismeretlen férfi holttestét találták. A hatósági vizsgálat során megállapították, hogy egy Alexandru Dantenco nevű orosz mechanikusról van szó, aki a GPU szolgálatában állott, de onnan megszökött. Valószínűleg moszkvai utasításra ismeretlen tettesek megölték. A rejtélyes ügyben a hatóságok nagy erőfeszítéssel dolgoznak.

— Csütörtökön, pénteken és szombaton tilos minden zene és látványosság előadása. A rendőrkészlet hivatalosan közli, hogy április 25. 26 és 27. napján vagyis csütörtökön, pénteken és szombaton tilos mindenféle látványosság, mozi, színház és a nyilvános helyiségekben a zene.

— Elgázolta a kerékpár. Róth Zoltán Strada Chintaului 27. szám alatti lakost tegnap délután, 2498 számú kerékpár elgázolta. A gázolás következtében Róth Zoltán megsebesült s sérüléseit a mentők költözték be.

— Továbbra is ötven marad az autóbussok kisméretű jegyrendszere. A múlt hónapban az autóbuss szindikátus 8 lejes kisméretű jegyeket keltetett életbe a forgalom emelése céljából. Mint hogy még a szindikátus nem keltett tiszta képet arról, hogy számításai a zóna jeggyel mekkora vállnak be, ezért 20 nappal meghosszabbították a zóna jegyrendszer érvényét.

CENZURAT